

# SWISS-PARK

A LÖDIGE INDUSTRIES COMPANY

## DOPPELPARKER - S3



### Technisches Datenblatt

- ✓ CE-Zertifiziert
- ✓ Platzsparend
- ✓ Unabhängiges Parken
- ✓ Geringe Wartungskosten
- ✓ Flexibles Parken
- ✓ Geräuscharm

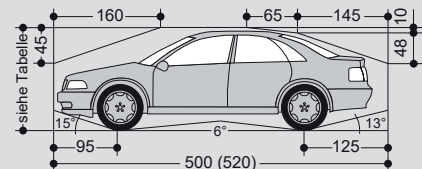
## S3 (S3-R)

### ► Doppelparker

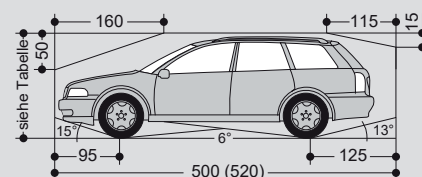
#### Abmessungen

- Alle Baumaße sind Mindestfertigmaße.
- Toleranzen für die Baumaße  $\pm 0.1$  ①
- Maße in cm.

#### Serienmäßiger Pkw (L)



#### Serienmäßiger Kombi (K)



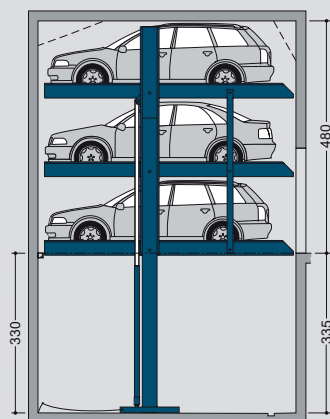
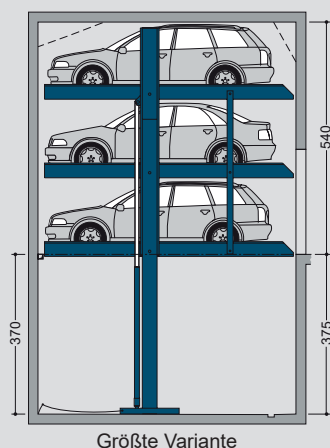
Serienmäßige Pkw sind Fahrzeuge ohne Sportausführung wie z.B. Spoiler, Niederquerschnittsreifen, o.ä.

#### Abstellmöglichkeiten

|               | Standard S3 | Reinforced S3-R |
|---------------|-------------|-----------------|
| Breite in cm  | 190 ②       | 190 ②           |
| Gewicht in kg | max. 2000   | 2500            |
| Radlast in kg | max. 500    | 625             |

#### Höhenmaße

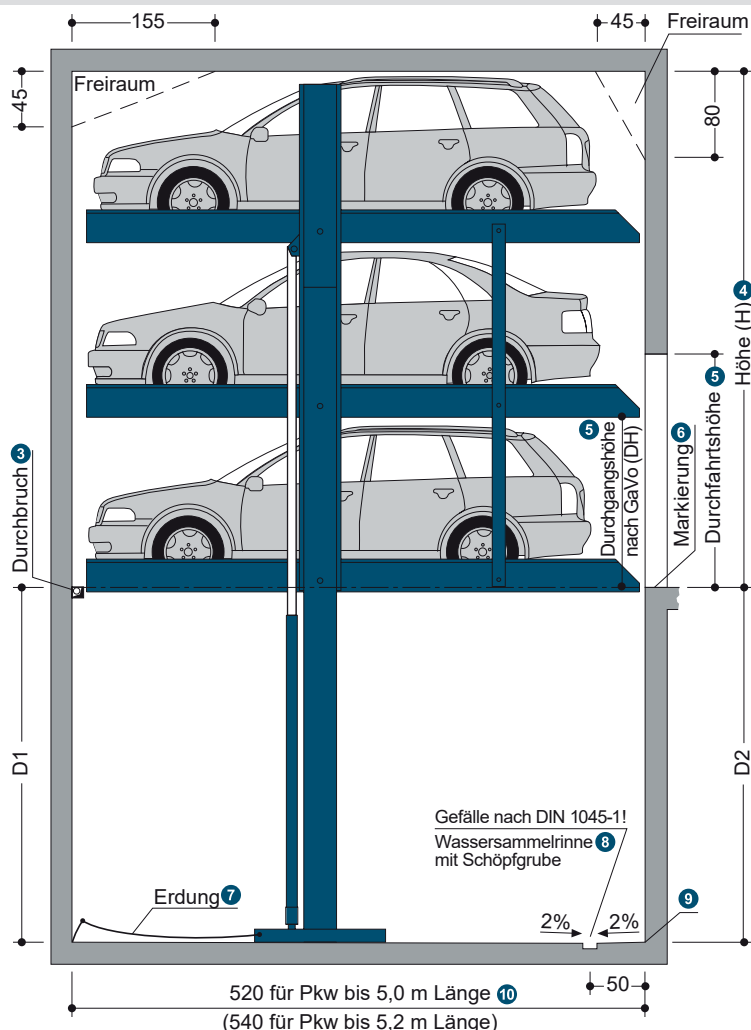
Alle Gruben- und Höhenvarianten finden Sie auf Seite 2.



#### ► Spezifikation

- EB (Einzelplattform) = 3 Pkw
- DB (Doppelplattform) = 6 Pkw
- Unabhängiges Parken
- Waagrechtes Befahren aller Parkebenen
- Fahrzeughöhen = 150 cm bis 210 cm
- Fahrzeuglängen = 500 cm bis 520 cm
- **S3 (Standard)** : Belastung = 2000 kg pro Stellplatz, Plattformbreite bis 270 cm für EB und bis 500 cm für DB
- **S3-R (Reinforced)** : Belastung = 2500 kg pro Stellplatz und Plattformbreite bis 270 cm für EB

#### ► Garage ohne Torabschluss



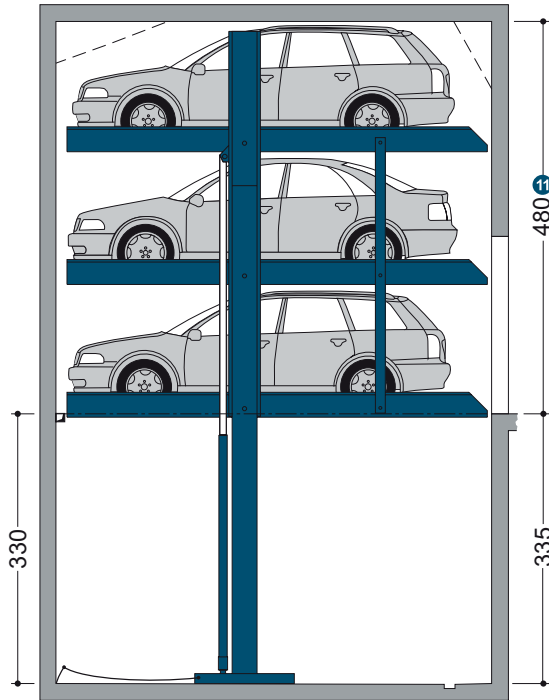
#### ► Hinweise

- ① Zur Einhaltung der Mindestfertigmaße sind auch die Toleranzen nach VOB, Teil C (DIN 18330 und 18331) und DIN 18202 zu berücksichtigen.
- ② Pkw-Breite bei Plattformbreite 230 cm. Für größtmöglichen Bedienungskomfort empfehlen wir a) S3 - Plattformbreiten von 250 bis 270 cm (EB) bzw. 500 cm (DB). b) S3-R - Plattformbreiten von 260 bis 270 cm (EB).
- ③ Bei Zwischenwänden: Wanddurchbruch 10 x 10 cm (für Leitungen).

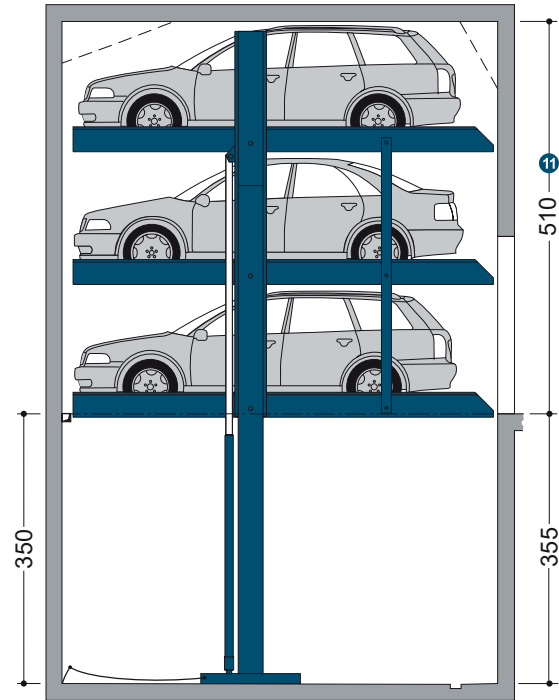
- 4 Bei mehr Gebäudehöhe können oben höhere Fahrzeuge abgestellt werden.
- 5 Mindestens größtmögliche Pkw-Höhe + 5 cm.
- 6 Gemäß DIN EN 14010 muss im Zufahrtsbereich eine 10 cm breite, gelb-schwarze Markierung nach ISO 3864 an der Grubenkante zur Kennzeichnung des Gefahrenbereiches bauseits angebracht werden (siehe „Belastungsplan“ Seite 6).
- 7 Potentialausgleich vom Fundament zur Anlage (bauseits).
- 8 Gefälle mit Wassersammelrinne und Schöpfgrube.
- 9 Am Übergang vom Grubenboden zu den Wänden sind keine Hohlkehlen/Vouten möglich. Sofern Hohlkehlen/Vouten erforderlich sind, müssen die Anlagen schmaler oder die Gruben breiter werden.
- 10 Empfohlene Grubenlänge für Fahrzeuge bis 5,20 m Länge: 5,40 m (mit Anhängerkupplung 5,50 m).

## ► Übersicht der Doppelparker-Varianten und Gebäudehöhen

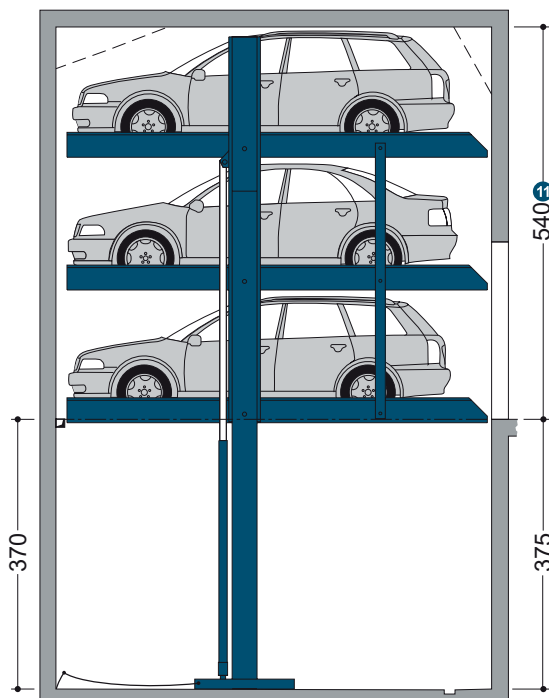
**S3-330**



**S3-350**



**S3-370**



- 11 Bei mehr Deckenhöhe können oben entsprechend höhere Fahrzeuge abgestellt werden.

| Typ    | Pkw Höhe |        |       |
|--------|----------|--------|-------|
|        | oben     | mittel | unten |
| S3-330 | 150      | 150    | 150   |
| S3-350 | 160      | 160    | 160   |
| S3-370 | 170      | 170    | 170   |

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installation-  
angaben

Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstal-  
lation

Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Breitenmaße Garage ohne Torabschluss

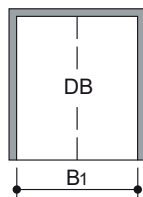
### Zwischenwände

#### Einzelplattform (EB)



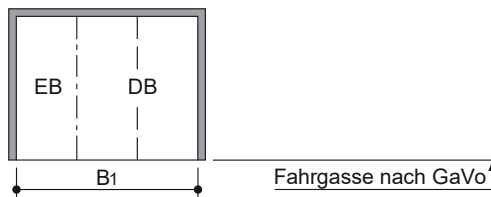
| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B1 |
|------------------------|------------------|
| 230*                   | 270              |
| 240                    | 280              |
| 250                    | 290              |
| 260                    | 300              |
| 270                    | 310              |

#### Doppelplattform (DB)



| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B1 |
|------------------------|------------------|
| 460*                   | 500              |
| 470                    | 510              |
| 480                    | 520              |
| 490                    | 530              |
| 500                    | 540              |

#### Einzel- und Doppelplattform (EB + DB) – Beispiel

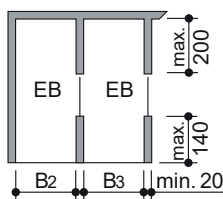


| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B1 |
|------------------------|------------------|
| 230+460*               | 770              |
| 240+470                | 790              |
| 250+480                | 810              |
| 250+490                | 830              |
| 270+500                | 850              |

\*Standardtyp

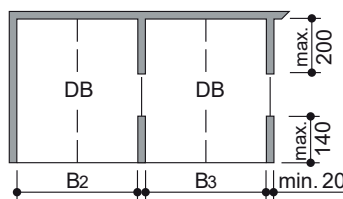
### Stützen innerhalb der Grube

#### Einzelplattform (EB)



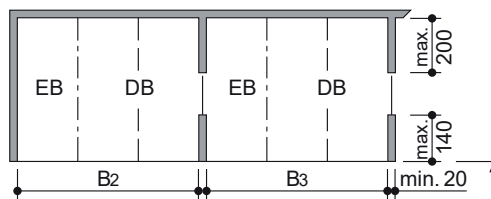
| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B2 | B3  |
|------------------------|------------------|-----|
| 230*                   | 260              | 250 |
| 240                    | 270              | 260 |
| 250                    | 280              | 270 |
| 260                    | 290              | 280 |
| 270                    | 300              | 290 |

#### Doppelplattform (DB)



| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B2 | B3  |
|------------------------|------------------|-----|
| 460*                   | 490              | 480 |
| 470                    | 500              | 490 |
| 480                    | 510              | 500 |
| 490                    | 520              | 510 |
| 500                    | 530              | 520 |

#### Einzel- und Doppelplattform (EB + DB) – Beispiel

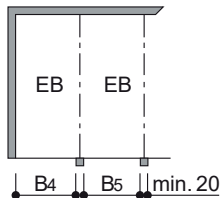


| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B2 | B3  |
|------------------------|------------------|-----|
| 230+460*               | 760              | 750 |
| 240+470                | 780              | 770 |
| 250+480                | 800              | 790 |
| 250+500                | 820              | 810 |
| 270+500                | 840              | 830 |

\*Standardtyp

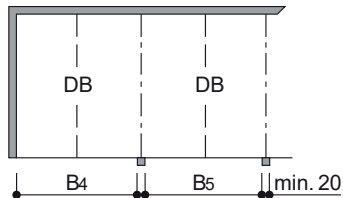
### Stützen ausserhalb der Grube

#### Einzelplattform (EB)



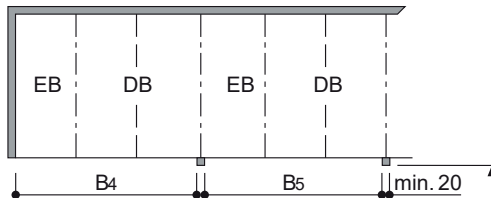
| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B4 | B5  |
|------------------------|------------------|-----|
| 230*                   | 260              | 250 |
| 240                    | 270              | 260 |
| 250                    | 280              | 270 |
| 260                    | 290              | 280 |
| 270                    | 300              | 290 |

#### Doppelplattform (DB)



| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B4 | B5  |
|------------------------|------------------|-----|
| 460*                   | 490              | 480 |
| 470                    | 500              | 490 |
| 480                    | 510              | 500 |
| 490                    | 520              | 510 |
| 500                    | 530              | 520 |

#### Einzel- und Doppelplattform (EB + DB) – Beispiel



| lichte Plattformbreite | Garagenbreite B4 | B5  |
|------------------------|------------------|-----|
| 230+460*               | 760              | 750 |
| 240+470                | 780              | 770 |
| 250+480                | 800              | 790 |
| 250+500                | 820              | 810 |
| 270+500                | 840              | 830 |

\*Standardtyp

**HINWEISE :** Randplätze sind in der Regel schwieriger zu befahren. Daher empfehlen wir für Randplätze unsere breiteren Plattformen. Das Einparken auf normal breiten Plattformen mit größeren Fahrzeugen ist schwierig. Dies hängt von der Art des Fahrzeugs, der Anfahrt und dem individuellen Fahrvermögen ab. Für maximalen Komfort empfehlen wir in der Regel unsere maximalen Plattformbreiten von 270 cm für einen einfachen Stellplatz (EB) und 500 cm für einen doppelten Stellplatz (DB).

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installations-  
angaben

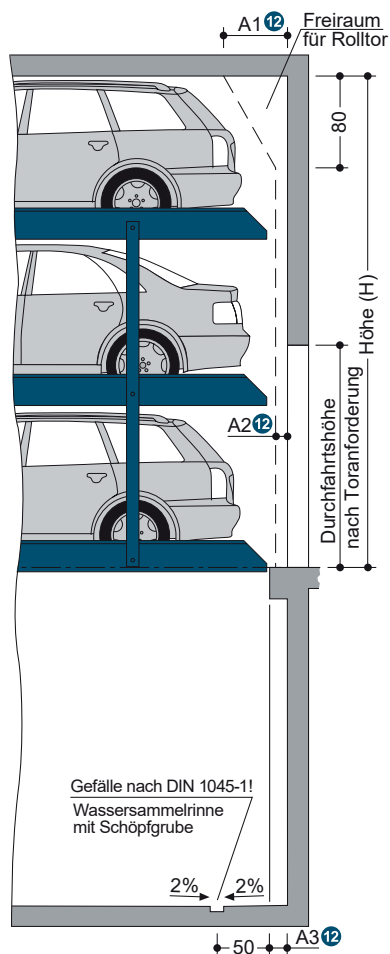
Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstalla-  
tion

Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

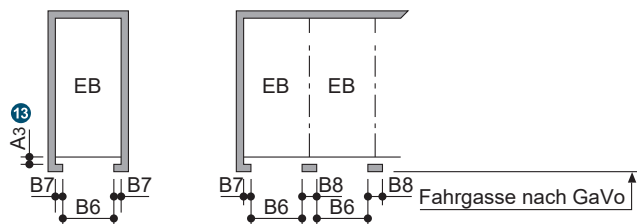
## ► Garage mit Torabschluss



<sup>12</sup> Die Maße A1, A2 und A3 müssen mit dem Torhersteller abgestimmt werden.  
Bei Rundumtoren ist eine Abstimmung zwischen dem Torhersteller und **Lödige Industries** notwendig.

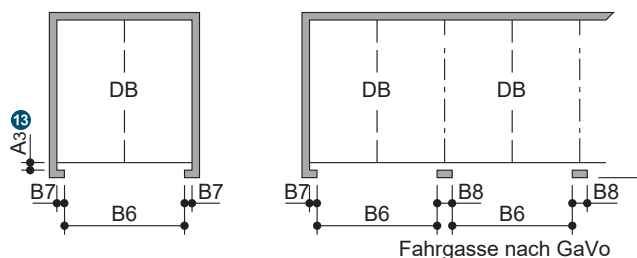
## ► Breitenmaße für Garage mit Fronttorabschluss

### Einzelplattform (EB)



| lichte Plattformbreite | Durchfahrthöhe<br>B6 | B7 | B8 |
|------------------------|----------------------|----|----|
| 230                    | 230                  | 16 | 30 |
| 240                    | 240                  | 15 | 30 |
| 250                    | 250                  | 20 | 40 |
| 260                    | 260                  | 20 | 40 |
| 270                    | 270                  | 20 | 40 |

### Doppelplattform (DB)



| lichte Plattformbreite | Durchfahrthöhe<br>B6 | B7 | B8 |
|------------------------|----------------------|----|----|
| 460                    | 460                  | 12 | 25 |
| 470                    | 470                  | 17 | 35 |
| 480                    | 480                  | 12 | 25 |
| 490                    | 490                  | 15 | 30 |
| 500                    | 500                  | 20 | 40 |

<sup>13</sup> Die Maße A1, A2 und A3 müssen mit dem Torhersteller abgestimmt werden.  
Bei Rundumtoren ist eine Abstimmung zwischen dem Torhersteller und **Lödige Industries** notwendig.

**HINWEISE** : Randplätze sind in der Regel schwieriger zu befahren. Daher empfehlen wir für Randplätze unsere breiteren Plattformen. Das Einparken auf normal breiten Plattformen mit größeren Fahrzeugen ist schwierig. Dies hängt von der Art des Fahrzeugs, der Anfahrt und dem individuellen Fahrvermögen ab. Für maximalen Komfort empfehlen wir in der Regel unsere maximalen Plattformbreiten von 270 cm für einen einfachen Stellplatz (EB) und 540 cm für einen doppelten Stellplatz (DB).

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installations-  
angaben

Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstalla-  
tion

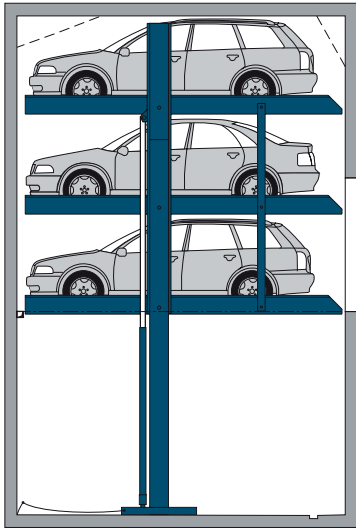
Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

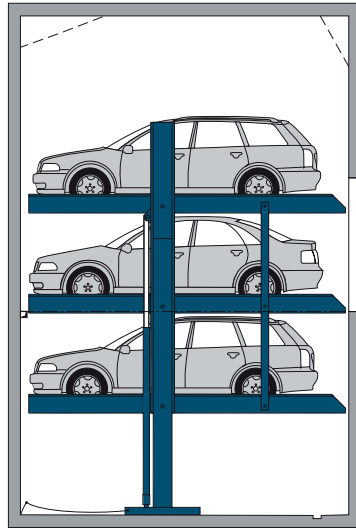
Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Funktion

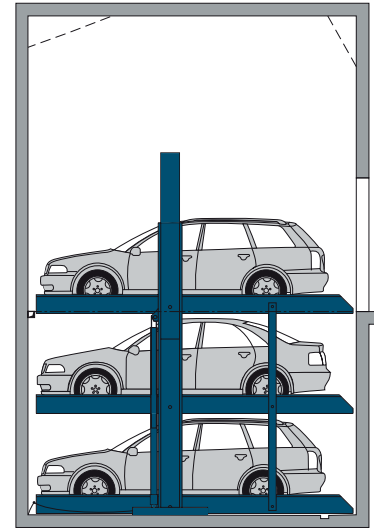
Anlage angehoben



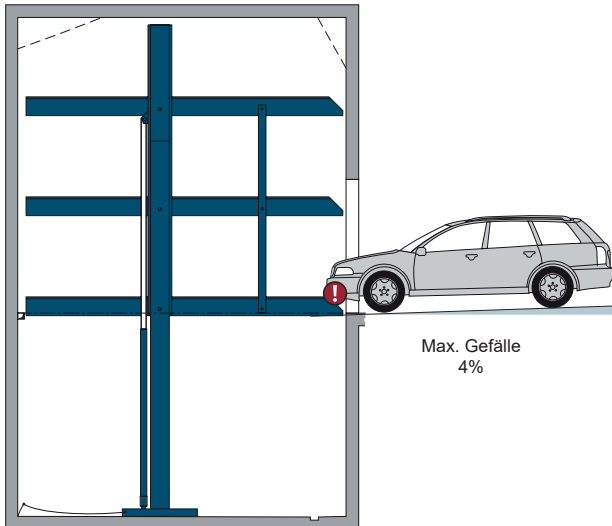
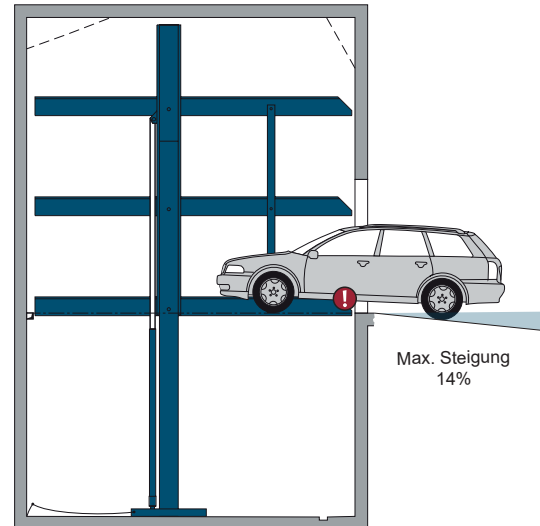
Anlage mittig



Anlage abgesenkt



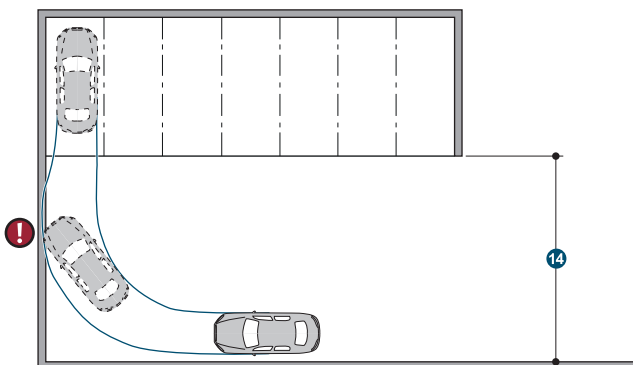
## ► Zufahrt



Die in der Symbolskizze angegebenen maximalen Zufahrtsneigungen dürfen nicht überschritten werden.

Bei falsch ausgeführter Zufahrt kommt es zu erheblichen Schwierigkeiten beim Befahren der Anlage, welche nicht von **Lödige Industries** zu vertreten sind.

## ► Breitenmaße



Wir empfehlen Plattformbreiten von mindestens 250 cm und Fahrgassenbreiten von 650 cm um die **swiss-park**-Systeme komfortabel befahren und problemlos aus- und einsteigen zu können.

Schmäler Plattformen können in Abhängigkeit folgender Kriterien den Parkvorgang erschweren.

- Fahrgassenbreite
- Einfahrtsbedingungen
- Fahrzeugabmessungen

14 Mindest-Fahrgassenbreite nach lokalen Vorschriften beachten!

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installations-  
angaben

Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstalla-  
tion

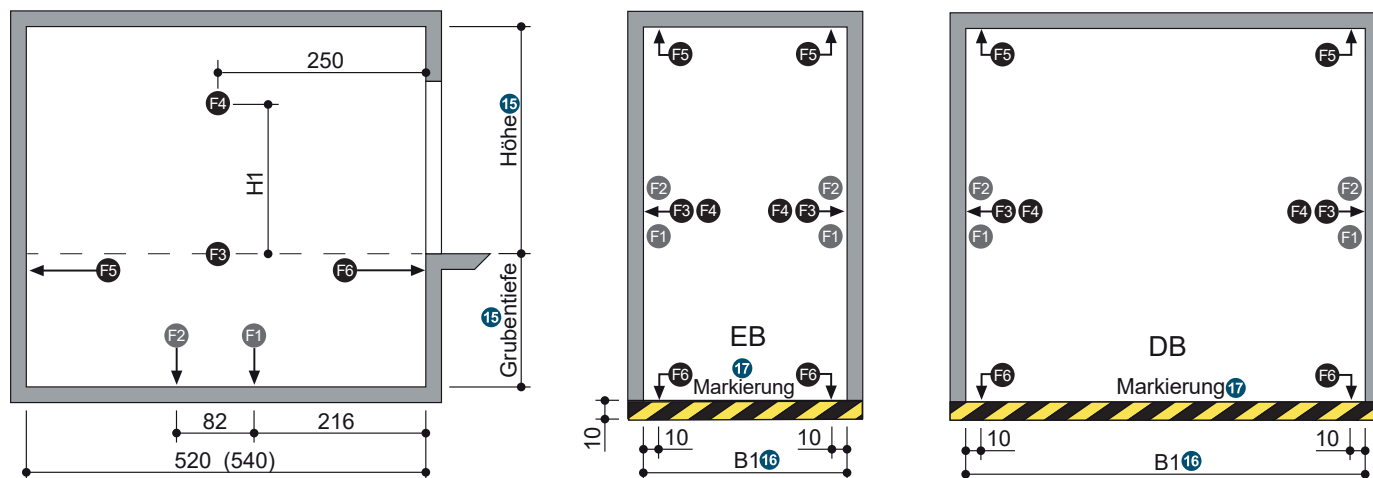
Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Belastungsplan

- Die Anlagen werden im Boden verdübelt. Die Bohrlochtiefe in der Bodenplatte beträgt ca. 15 cm, in den Wänden ca. 12 cm.
- Bodenplatte und Wände sind in Beton auszuführen (Betongüte min. C20/25)!
- Die Maßangaben zu den Auflagerpunkten sind gerundet. Wenn die genaue Lage benötigt wird, wenden Sie sich bitte an **Lödige Industries**.

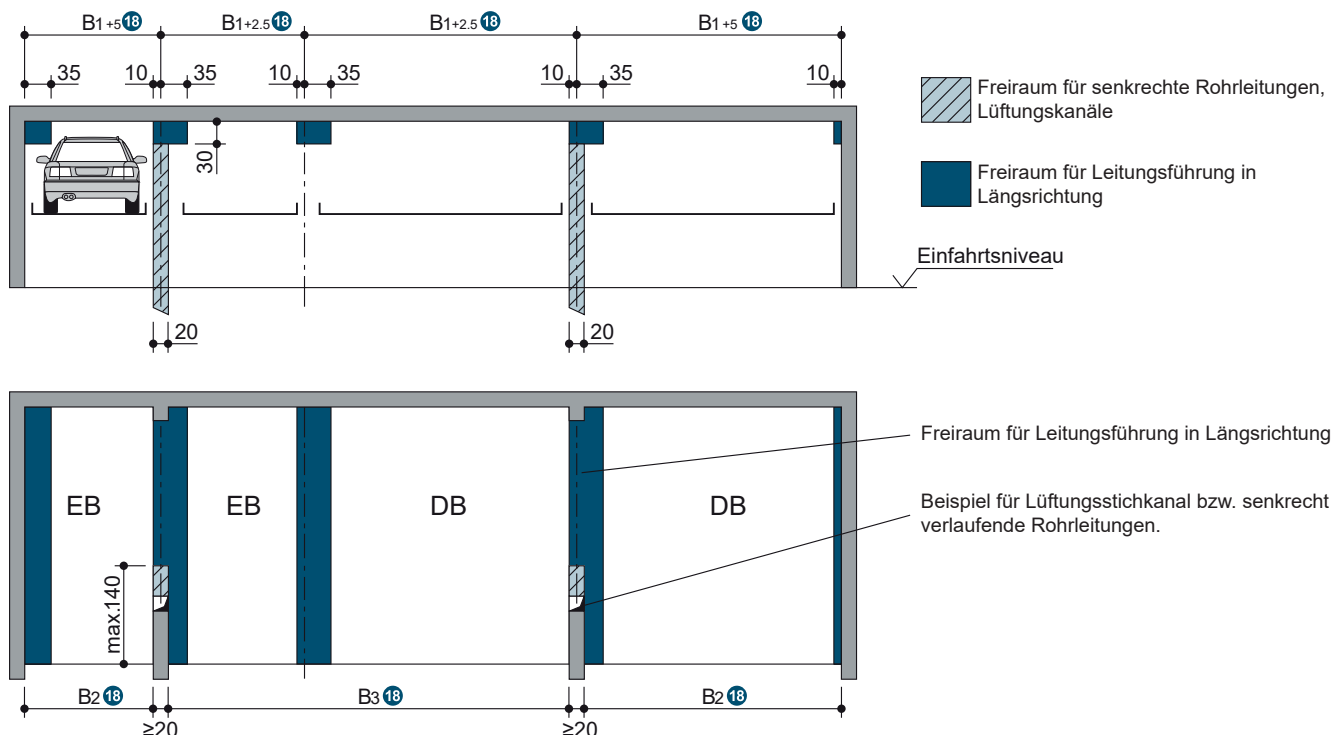


| Stellplatzbelastung | Kräfte (kN) |            |      |      |     |     |
|---------------------|-------------|------------|------|------|-----|-----|
|                     | F1          | F2         | F3   | F4   | F5  | F6  |
| EB 2000 kg          | +25         | +55<br>-20 | +3,5 | +3,5 | +12 | +15 |
| EB 2500 kg          | +25         | +63<br>-20 | +3,5 | +3,5 | +12 | +15 |
| DB 2000 kg          | +35         | +80<br>-25 | +4   | ±4   | +12 | +20 |

| Typ    | H1  |
|--------|-----|
| S3-330 | 235 |
| S3-350 | 245 |
| S3-370 | 265 |

- 15 Abmessungen Höhe (siehe "Übersicht der Doppelparker-Varianten und Gebäudehöhen", Seite 2)  
16 Breitenmaß B1 (siehe "Breitenmaße Garage mit / ohne Torabschluss", Seite 3 und 4)  
17 Markierung nach DIN EN 14010 (Farbgebung der Darstellung entspricht nicht ISO 3864)

## ► Installationsangaben



**HINWEISE :** Freiräume gelten nur bei vorwärts geparkten Pkw mit Fahrerausstieg auf der linken Seite!

- 18 Maße B1, B2 und B3, siehe „Breitenmaße Garage ohne Torabschluss“, Seite 3.

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaß

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installations-  
angaben

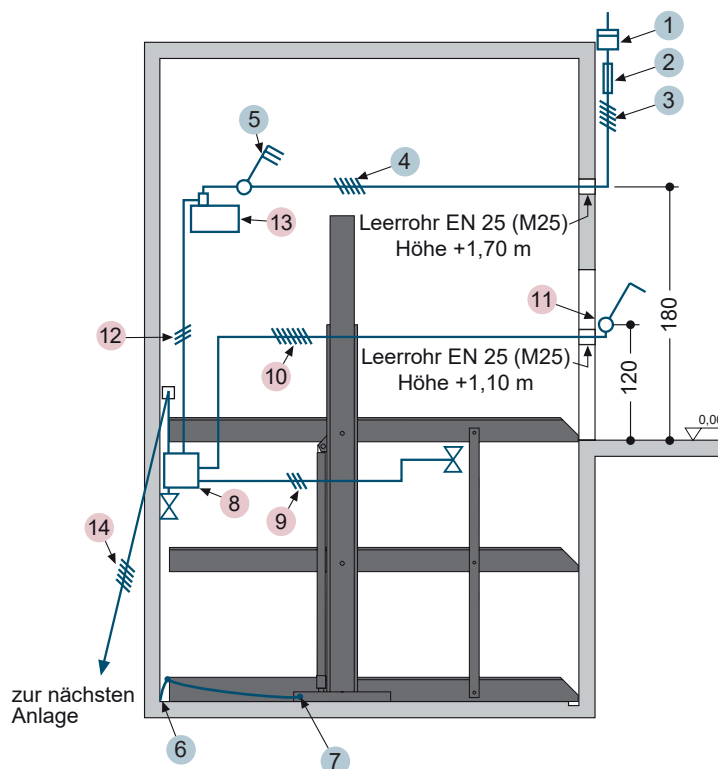
Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstalla-  
tion

Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Elektroinstallation



### Leistungsverzeichnis

Bauseitige Leistungen

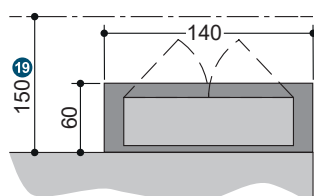
| Nr. | Menge.    | Bezeichnung                                                                                                         | Position                       | Häufigkeit    |
|-----|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|
| 1   | 1         | Stromzähler                                                                                                         | in der Zuleitung               |               |
| 2   | 1         | Vorsicherung:<br>3 x Schmelzsicherung 20 A (träge) oder Sicherungsautomat 3 x 20 A (Auslösecharakteristik K oder C) | in der Zuleitung               | 1 je Aggregat |
| 3   | 1         | Zuleitung 5 x 2,5 mm <sup>2</sup> (3 PH + N + PE) mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter                       | bis Hauptschalter              | 1 je Aggregat |
| 4   | 1         | Zuleitung 5 x 2,5 mm <sup>2</sup> (3 PH + N + PE) mit gekennzeichneten Adern und Schutzleiter                       | vom Hauptschalter zum Aggregat | 1 je Aggregat |
| 5   | 1         | Verschließbarer Hauptschalter                                                                                       | Festlegung bei Planprüfung     | 1 je Aggregat |
| 6   | alle 10 m | Fundamenterderanschluss                                                                                             | Ecke Grubenboden               |               |
| 7   | 1         | Potenzialausgleich nach DIN EN 60204 vom Fundamenterderanschluss zur Anlage                                         |                                | 1 je System   |

### Leistungsverzeichnis

Lieferumfang von **swiss-park**-Systemen

| Nr. | Bezeichnung                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------|
| 8   | Unterverteilung                                                             |
| 9   | Steuerleitung 3 x 1 mm <sup>2</sup> (PH + N + PE)                           |
| 10  | Steuerleitung 4 x 1 mm <sup>2</sup> mit markierten Adern und Schutzleiter   |
| 11  | Bedienelement                                                               |
| 12  | Steuerleitung 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> mit markierten Adern und Schutzleiter |
| 13  | Hydraulikaggregat 5,2 kW, Drehstrom, 400 V, 50 Hz                           |
| 14  | Steuerleitung 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> mit markierten Adern und Schutzleiter |

## ► Detail Gebäudeausführung – Fundament Hydraulikaggregat



Wenn die Montage des Hydraulikaggregats nicht in nebenstehenden Gebäuden, bzw. Räumen möglich ist, müssen das Aggregat und die Elektrokomponenten in einem Schrank (gegen Mehrpreis) untergebracht werden.

Der Schrank ist im hinteren Bereich der Anlage zu planen. Hierfür wird ein Fundament (140 x 60 cm) aus Beton benötigt (Betongüte min. C20/C25). Der Schrank wird im Boden verdrübelt. Die Bohrlochtiefe beträgt ca. 10 cm.

## ► Technische Hinweise

### Einsatzbereich

Das System ist standardmässig für das Langzeitparken von Autos geeignet. Eine häufige Nutzung des oberen Parkplatzes (z.B. Kurzzeitparken in Bürogebäuden oder Hotels) erfordert bauliche Anpassungen am **swiss-park**-Systeme. Für eine Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### Aggregate

Es werden geräuscharme Hydraulikaggregate installiert, die auf schwingungsdämpfenden Montageplatten montiert sind. Wir empfehlen aber auch, den Garagenaufbau vom Wohngebäude zu trennen. Wenn es nicht möglich ist, das Hydraulikaggregat in angrenzenden Gebäuden oder Räumen zu installieren, müssen das Hydraulikaggregat und die elektrischen Komponenten gegen Aufpreis in einem Schrank untergebracht werden (siehe „**Detail Gebäudeausführung – Fundament Hydraulikaggregat**“, Seite 7).

### Geländer

Wenn die zulässige Absturzöffnung überschritten wird, werden Geländer an den Anlagen angebracht. Sind Verkehrswege unmittelbar neben oder hinter den Anlagen, sind Abschränkungen nach DIN EN ISO 13857 bauseits erforderlich. Dies gilt auch während der Bauphase.

### CE-Zertifizierung

Die angebotenen Systeme entsprechen der DIN EN 14010 und der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

### Bauantragsunterlagen

Die **swiss-park**-Systeme sind gemäss LBO und GaVo (Garagenverordnung) genehmigungspflichtig. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

### Verfügbare Unterlagen

- Wandaussparungspläne
- Wartungsangebot/-vertrag
- Konformitätserklärung

### Umgebungsbedingungen

Umgebungsbedingungen für den Bereich von **swiss-park**-Systemen:

- Temperaturbereich -10 °C bis +40 °C
- Relative Luftfeuchte 50 % bei einer maximalen Außentemperatur von +40° C.

Werden Hebe- oder Senkzeiten genannt, beziehen sich diese auf eine Umgebungstemperatur von +10° C und eine Anordnung der Anlage unmittelbar neben dem Hydraulikaggregat. Bei niedrigeren Temperaturen oder längeren Hydraulik-Leitungen erhöhen sich diese Zeiten.

### Pflege und Schutz

Um Korrosionsschäden zu vermeiden beachten Sie bitte die separaten Reinigungs- und Pflegehinweise (siehe Blatt „**Korrosionsschutz**“) und sorgen Sie für eine gute Belüftung Ihrer Garage.

### Schallschutz

#### Standard-Schallschutz:

Nach DIN 4109-1 (Schallschutz im Hochbau - Teil 1: Mindestanforderungen) - Abschnitt 9:

- Maximaler Lärmpegel in Wohn- und Schlafräumen 30 dB (A).

Geräusche, die von Nutzern verursacht werden, werden nicht berücksichtigt.

Zur Einhaltung dieses Wertes sind folgende Maße erforderlich:

- Lärmschutzpaket gemäss Angebot/Bestellung (**Lödige Industries**).
- Schalldämm-Mass des Baukörpers von minimalem bewerteten Schalldämm-Mass, min.  $R'w = 57$  dB (Leistung ist bauseits zu erbringen)

#### Erhöhter Schallschutz (Sondereinbarung):

Nach DIN 4109-5 (Schallschutz im Hochbau - Teil 5: Erhöhte Anforderungen) - Abschnitt 8:

- Maximaler Schalldruckpegel in Wohn- und Schlafräumen 25 dB (A).

Geräusche, die von Nutzern verursacht werden, werden nicht berücksichtigt.

Zur Einhaltung dieses Wertes sind folgende Maße erforderlich:

- Lärmschutzpaket gemäss Angebot/Bestellung (**Lödige Industries**).
- Schalldämm-Mass des Baukörpers von minimalem bewerteten Schalldämm-Mass, min.  $R'w = 62$  dB (Leistung ist bauseits zu erbringen)

**HINWEISE** : Benutzergeräusche sind die Geräusche, die von den einzelnen Benutzern unserer **swiss-park**-Systeme beeinflusst werden können. Diese entstehen beim Befahren der Plattform, beim Zuschlagen der Fahrzeugaufbauten, bei Motor- und Bremsgeräuschen.

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installation-  
angaben

Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstal-  
lation

Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Bauseitige Leistungen

### Abschränkungen

Evtl. erforderliche Abschränkungen nach DIN EN ISO 13857 zur Sicherung der Parkergruben bei Verkehrswegen unmittelbar vor, neben oder hinter den Anlagen. Dies gilt auch während der Bauphase. Geländer / Umwehungen an den Anlagen, soweit erforderlich, sind optional erhältlich.

### Stellplatznummerierung

Evtl. erforderliche Stellplatznummerierung.

### Haustechnische Anlagen

Belüftungs-, Feuerlösch- und Brandmeldeanlagen sowie Klärung und Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Vorschriften.

### Beleuchtung

Der Kunde muss die örtlichen Vorschriften für die Beleuchtung von Parkplätzen und Fahrbahnen beachten. Nach DIN EN 12464-1 „Licht und Beleuchtung von Arbeitsstätten“ wird eine Beleuchtungsstärke von min. 200 lx für die Parkplätze und den Betriebsbereich der Anlage empfohlen.

### Entwässerung

Für den vorderen Bereich der Grube empfehlen wir eine Entwässerungsrinne, die Sie an ein Bodenablaufsystem oder einen Sumpf anschließen (50 x 50 x 20 cm). Die Entwässerungsrinne kann seitlich geneigt werden, nicht jedoch der Grubenboden selbst (Längsneigung ist möglich). Aus Gründen des Umweltschutzes empfehlen wir, den Grubenboden zu streichen und in den Anschlüssen an das öffentliche Abwassernetz Öl- und Benzinabscheider vorzusehen.

### Markierungen

Nach DIN EN 14010 ist bauseits eine 10 cm breite, gelb/schwarze Markierung nach DIN ISO 3864 im Zugangsbereich vor der Aufstandsfläche der oberen Plattformkante zur Kennzeichnung des Gefahrenbereichs anzubringen (siehe „Belastungsplan“, Seite 6).

### Wanddurchbrüche

Evtl. erforderliche Wanddurchbrüche gemäß Schnittzeichnungen auf Seite 1.

### Elektrische Versorgung des Hauptschalters / Erdungsanschluss

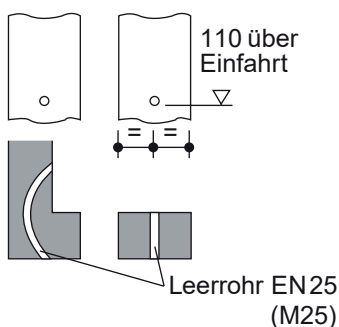
Die Zuleitung zum Hauptschalter muss bauseits bei der Montage verlegt werden. Die Funktionsfähigkeit kann von unseren Ingenieuren vor Ort oder in Zusammenarbeit mit dem Elektroinstallateur überprüft werden. Ist dies bei der Montage aus Gründen, die der Kunde zu vertreten hat, nicht möglich, muss der Kunde einen Elektroinstallateur beauftragen.

Die Erdung der Stahlkonstruktion muss bauseits durch einen Fundamenterder (Erdungsabstand max. 10 m) und einen Potentialausgleich nach DIN EN 60204 (siehe „Elektroinstallation“, Seite 7) erfolgen.

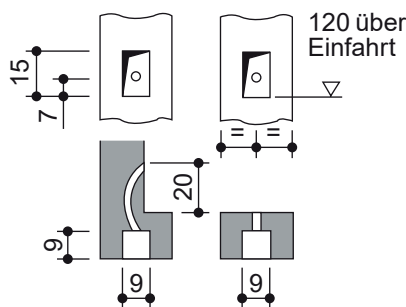
### Bedienelement

Leerrohr und Aussparungen für das Bedienelement (siehe „Elektroinstallation“, Seite 7). Bei der Verwendung von Flügeltoren ist eine Rücksprache mit Lödige Industries erforderlich.

**Bedienelement auf Putz**



**Bedienelement unter Putz**



### Weitere Leistungen bauseits

- Erstellung der Grube
- Maßnahmen zur Umsetzung der Gewässerschutzvorschriften
- Maßnahmen zur Einhaltung der Brandschutzvorschriften sowie Schallschutz gemäß DIN 4109
- Grubenaufmaß
- Tagesaktuelle Projektbilder bei Bedarf
- Ggf. Fundamenterder
- Sämtliche Genehmigungen und Abnahmen

### Folgende Kosten müssen vom Kunden übernommen werden sofern sie nicht im Angebot enthalten sind:

- Komplette Verdrahtung der einzelnen Komponenten gemäß Schaltplan
- Kosten für die endgültige technische Zulassung durch einen autorisierten Sachverständigen
- Hauptschalter
- Steuerleitung vom Hauptschalter zum Aggregat
- Umwehrgung
- Bodenmarkierung

**Seite 1**  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

**Seite 2**  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

**Seite 3**  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

**Seite 4**  
Torabschluss

**Seite 5**  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

**Seite 6**  
Belastungs-  
plan,  
Installations-  
angaben

**Seite 7**  
Hinweise zur  
Elektroinstalla-  
tion

**Seite 8**  
Technische  
Hinweise

**Seite 9**  
Bauseitige  
Leistungen

**Seite 10**  
Beschreibung  
EB + DB

## ► Beschreibung Einzelplattform (EB) und Doppelplattform (DB)

### Allgemein

- **swiss-park**-System zum unabhängigen Parken von 3 Pkw (EB), 2x3 Pkw (DB) übereinander.
- Abmessungen gemäß den zugrunde liegenden Gruben-, Breiten- und Höhenmaßen.
- Die Stellplätze werden waagrecht befahren und besitzen ein Gefälle  $\pm 1^\circ$  zur ordnungsgemäßen Entwässerung der Plattformen.
- Durch spezielle Anordnung der Hub- und Tragkonstruktion wird das Öffnen der Türen nicht eingeschränkt.
- Pkw-Positionierung auf jedem Stellplatz durch eine rechtsseitig montierte Positionierhilfe (gemäß Bedienungsanleitung einzustellen).
- Bedienung über ein Bedienelement mit selbsttätiger Rückstellung mittels gleichschließender Schlüssel.
- Anbringung des Bedienelements üblicherweise vor der Stütze oder an der Torleibung außen.
- Bedienungsanleitung an jeder Bedienstelle.
- Bei Garagen mit Torabschluss sind besondere Abmessungen zu beachten.

### swiss-park-System bestehend aus:

- 2 Standsäulen mit Fundamentschienen (auf dem Boden befestigt)
- 2 Schiebestücken (mit Gleitführungen an den Standsäulen befestigt)
- 3 Plattformen
- 1 mechanisches Gleichlaufsystem (für den Synchronlauf der Hydraulik-Zylinder beim Heben und Senken)
- 2 Hydraulik-Zylinder
- 2 starre Stützen (Verbindung der Plattformen)
- 1 automatisch hydraulisch wirkende Leitungsbruchsicherung (verhindert ein unfreiwilliges Absenken beim Befahren)
- Dübel, Schrauben, Verbindungselemente, Bolzen etc.

### Plattformen bestehend aus:

- Plattformprofilen
- verstellbare Positionierhilfen
- abgeschrägte Auffahrbleche
- Seitenträgern
- Mittelträger [nur DB]
- Traversen
- Schrauben, Muttern, Distanzrohre etc.

### Hydraulik bestehend aus:

- Hydraulik-Zylinder
- Magnetventil
- Leitungsbruchsicherung
- Hydraulik-Leitungen
- Verschraubungen
- Hochdruckschläuche
- Befestigungsmaterial

### Elektrik bestehend aus:

- Bedienelement (NOT-HALT, Schloss, 1 gleichschließender Schlüssel je Stellplatz)
- Klemmenkasten am Wandventil
- Schaltschrank

### Hydraulikaggregat bestehend aus:

- Hydraulik-Aggregat (geräuscharm, auf Konsole montiert)
- Hydraulik-Öltank
- Ölfüllung
- Innenzahnradpumpe
- Pumpenträger
- Kupplung
- Drehstrommotor (5.2 kW, 400 V, 50 Hz)
- Druckmessgerät
- Druckbegrenzungsventil
- Hydraulik-Schläuche (dämpfen die Geräuschübertragung auf die Hydraulik-Rohre)

### Wir behalten uns das Recht vor, diese Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern!

Lödige Industries behält sich das Recht vor, im Zuge des technischen Fortschritts auch neuere bzw. andere Technologien, Systeme, Prozesse, Verfahren oder Standards als die ursprünglich angebotenen zu verwenden. Sofern dem Kunden hieraus keine Nachteile entstehen.

Seite 1  
Schnitte,  
Maße,  
Pkw-Daten

Seite 2  
Varianten,  
Höhen und  
Maße

Seite 3  
Breiten- und  
Stellplatz-  
maße

Seite 4  
Torabschluss

Seite 5  
Parkposition,  
Zufahrt,  
Breitenmaße

Seite 6  
Belastungs-  
plan,  
Installation-  
angaben

Seite 7  
Hinweise zur  
Elektroinstal-  
lation

Seite 8  
Technische  
Hinweise

Seite 9  
Bauseitige  
Leistungen

Seite 10  
Beschreibung  
EB + DB

The logo graphic consists of two horizontal dark blue bars. The top bar is broken in the middle by a small gap, while the bottom bar is a solid continuous line.

**SWISS-PARK**

**A LÖDIGE INDUSTRIES COMPANY**